COMUNE DI LAIVES

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

STADTGEMEINDE LEIFERS

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Polizia Locale

Ortspolizei

ORDINANZA

ANORDNUNG

Registro generale/Allgemeines Register: Nr. 268 del/vom 30/10/2026

OGGETTO:

DISCIPLINA DELLA CIRCOLAZIONE STRADALE – CHIUSURE TEMPORANEE AL TRANSITO SULLA VIA VURZA A LAIVES - (DITTA VARESCO SRL)

GEGENSTAND:

VERKEHRSREGELUNG – ZEITWEILIGE STRAßENSPERREN ENTLANG DER WURZER-STRAßE IN LEIFERS - (FIRMA VARESCO GMBH)

Vista la richiesta di occupazione del suolo pubblico dell'Ing. Cristian Straudi dell'Ufficio Lavori Pubblici del Comune di Laives di data 28/10/2026 prot. n. 0057248/26 con la quale segnala l'esigenza di effettuare chiusure temporanee in via Vurza per eseguire lavori di asfaltatura;

gli interventi verranno eseguiti dalla ditta Varesco srl e Brunner & Leiter Srl per conto dell'Ufficio Lavori Pubblici del Comune di Laives;

ritenuto di aderire per la validità della motivazione e valutato nel complesso il pubblico interesse;

ritenuto opportuno adottare i provvedimenti necessari alla sicurezza della circolazione stradale;

sentito il parere del Comando della Polizia Locale;

Nach Einsichtnahme in die Anfrage für öffentliche Grundbesetzung von Ing. Cristian Straudi des Amtes für Öffentliche Arbeiten der Gemeinde Leifers vom 28/10/2026 Prot. Nr. 0057248/26 mit welchen auf die Notwendigkeit zeitweiligen Sperrungen in der Wurzer-Straße zur Durchführung von Asphaltierungsarbeiten hingewiesen wird;

die Eingriffe werden von der Firma Varesco GmbH und Brunner & Leiter Gmbh im Auftrag des Amtes für öffentliche Arbeiten der Gemeinde Leifers durchgeführt;

die vorgebrachten Gründe für gerechtfertigt und von öffentlichem Interesse erachtet, wird dem Antrag stattgegeben;

erachtet, die notwendigen Maßnahmen zu ergreifen, die für die Sicherheit des Verkehrs notwendig sind;

nach Anhören des Gutachtens des Kommandos der Ortspolizei;

visti gli artt. 6 e 7 del nuovo Codice della Strada - (Decreto Legislativo 30.04.1992, n. 285) - norme sulla circolazione stradale e Regolamento di esecuzione e di attuazione (D.P.R. 16.12.1992, n. 495);

nach Einsichtnahme in die Art. 6 und 7 der neuen Straßenverkehrsordnung - (Gesetzesvertretendes Dekret vom 30. April 1992, Nr. 285) – Straßenverkehrs- und der Durchführungsverordnung (D.P.R. 16.12.1992, Nr. 495);

IL SINDACO ORDINA

DER BÜRGERMEISTER VERFÜGT

per il periodo dal 10/11/2026 al 20/11/2026, dalle ore 08:00 alle ore 12:00 e dalle ore 14:00 alle ore 17:00, escluso sabato e domenica, le ditte esecutrici dei lavori vengono autorizzate ad istituire un divieto temporaneo di transito veicolare in via Vurza, per eseguire lavori di asfaltatura come da immagine sottostante;

für den Zeitraum vom 10/11/2026 bis zum 20/11/2026, von 08:00 bis 12:00 Uhr und von 14:00 bis 17:00 Uhr, außer Samstag und Sonntag, wird die mit den Arbeiten beauftragten Firmen ermächtigt, auf der Wurzer-Straße, eine zeitweilige Schließung für den Fahrzeugverkehr, um Asphaltierungsarbeiten durchführen zu können (siehe Abbildung unten);

Altre prescrizioni per le ditte esecutrici (fatti salvi i diritti di terzi):

- segnaletica a norma del C.d.S.;
- la segnaletica dovrà essere posizionata a monte della via Vurza e a valle della chiusura;
- delimitazione dell'area di cantiere a norma di sicurezza e C.d.S.;
- il transito pedonale dovrà essere sempre garantito in sicurezza;
- la segnaletica verticale permanente in contrasto con la presente ordinanza dovrà essere coperta;
- la ditta richiedente dovrà avvisare con congruo anticipo i residenti nelle immediate vicinanze della chiusura della strada.

Weitere Vorschriften für die ausführenden Firmen (unbeschadet der Rechte Dritter):

- Straßenbeschilderung gemäß St.Vo.;
- die Straßenbeschilderung muss auf der Bergseite der Wurzer-Straße und auf Talseite der Schließung angebracht werden;
- normgemäße Abgrenzung des Baustellenbereiches laut St.Vo. und Sicherheitsbestimmungen;
- der Fußgängerdurchgang muss immer in Sicherheit gewährleistet werden;
- die permanenten Verkehrsschilder, welche zur gegenwärtigen Anordnung in Widerspruch stehen, müssen abgedeckt werden;
- die antragstellende Firma muss rechtzeitig die umliegende Anrainer von der Straßenschließung vorwarnen.

I Funzionari e gli Agenti di cui all'art. 12 del Codice della Strada sono incaricati della prevenzione ed accertamento delle infrazioni alla presente ordinanza.

Die Funktionäre und Beamten gemäß Art. 12 der Straßenverkehrsordnung sind mit der Prävention und Feststellung von Verstößen gegen diese Anordnung beauftragt.

L'Ordinanza verrà resa nota alla popolazione mediante installazione della prescritta segnaletica e mediante la pubblicazione all'Albo pretorio comunale.

Die Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen und durch die Veröffentlichung an der Amtstafel zur Kenntnis gebracht.

Responsabile del cantiere della ditta Varesco srl: Thomas Varesco tel. 335 7638308

Verantwortlicher der Baustelle der Firma ditta Varesco Gmbh: Thomas Varesco tel. 335 7638308

Contro il presente provvedimento è ammesso ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per il Trentino-Alto Adige - Sezione Autonoma per la Pro-

Gegen die vorliegende Verfügung kann innerhalb von 60 Tagen ab Zustellungsdatum der Maßnahme Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwal-

vincia di Bolzano entro 60 giorni dalla notifica.

tungsgerichts eingelegt werden.

Laives/Leifers, lì/am 30/10/2026

IL SINDACO -
DER BÜRGERMEISTER

geom. Giovanni SEPPI
(firmato digitalmente – digital unterzeichnet)

Da notiziare:
Lavori Pubblici – Comune di Laives
cristian.straudi@comune.laives.bz.it
Marca da bollo: esente

Zu benachrichtigen:
Öffentliche Arbeiten – Gemeinde Leifers
cristian.straudi@comune.laives.bz.it
Stempelmarke: frei

* * * * *

* * * * *

Stampa (A3): 29.10.2026 1:2.000	**Browser ufficio tecnico** Browser GIS per uffici tecnici	N

